

# RED SOLUTION

Кофеварка M1500D  
Руководство по эксплуатации  
Гарантийный талон



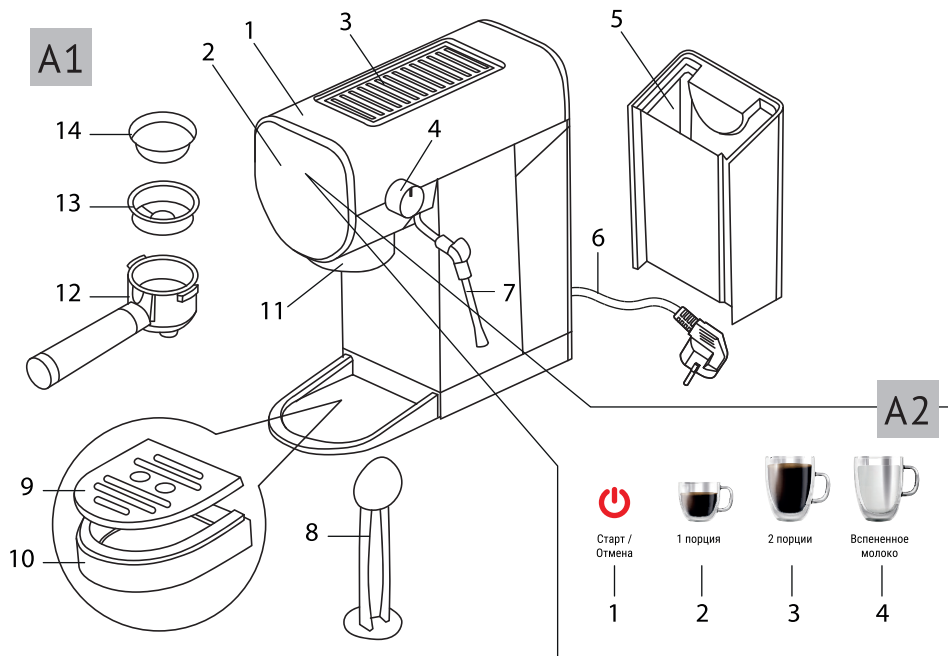
Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания.



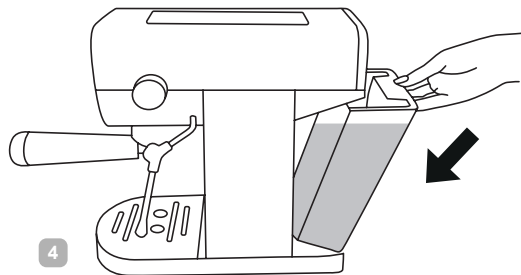
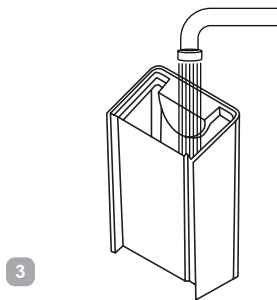
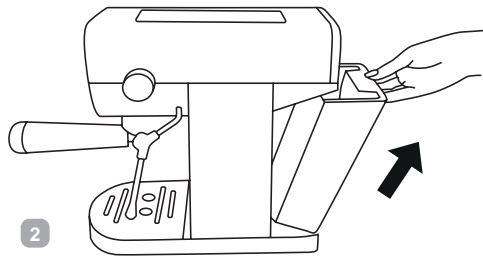
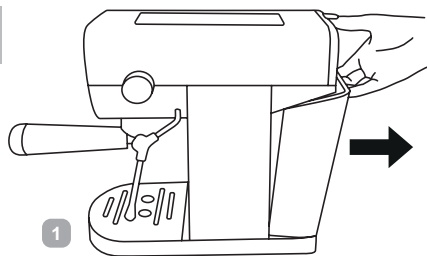
|                  |    |
|------------------|----|
| <b>RUS</b> ..... | 6  |
| <b>KAZ</b> ..... | 16 |

## СОДЕРЖАНИЕ

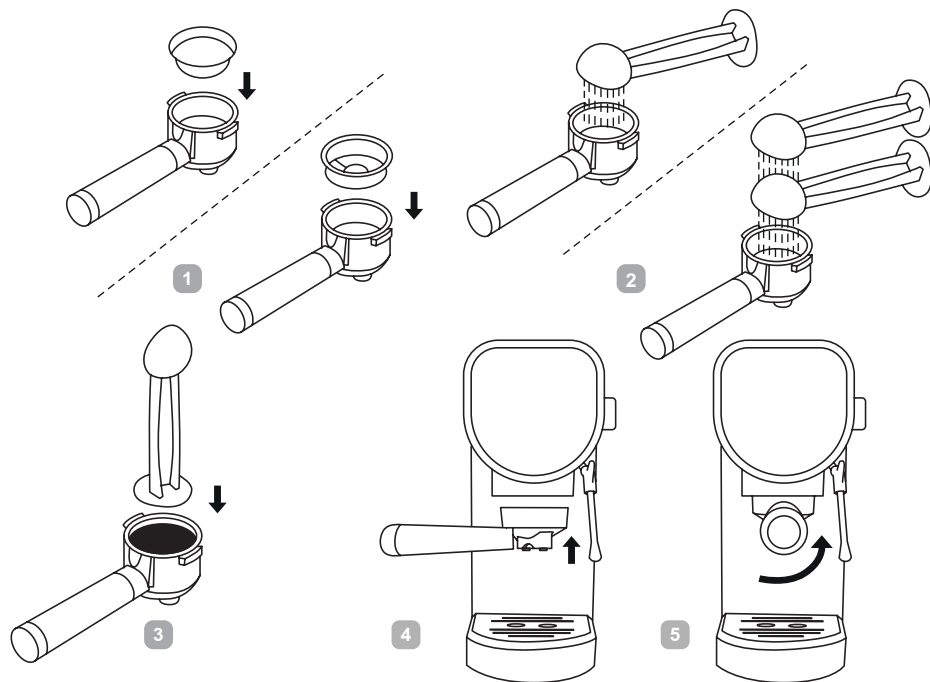
|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....                             | 6  |
| Технические характеристики .....                   | 8  |
| Комплектация .....                                 | 8  |
| Устройство прибора.....                            | 8  |
| I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....                | 9  |
| II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....                     | 9  |
| Автоотключение.....                                | 9  |
| Подогрев чашек.....                                | 9  |
| Приготовление эспresso .....                       | 9  |
| Приготовление капучино.....                        | 10 |
| Подача горячей воды.....                           | 11 |
| Изменение программных настроек приготовления ..... | 11 |
| III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....                        | 12 |
| Полная очистка прибора.....                        | 12 |
| Хранение и транспортировка .....                   | 13 |
| IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....          | 13 |
| V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....                 | 14 |
| Гарантийный талон.....                             | 27 |



A3



A4



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике RED solution.

RED solution – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Кофеварка M1500D – это современный электронный прибор для приготовления кофе.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redbt.company](http://www.redbt.company). Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию RED solution и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей RED solution в России:  
8-800-511-86-19 (звонок по России бесплатный).**

 *Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтите руководство по эксплуатации и сохраните его для справки. Правильное использование прибора, вы значительно продлите срок его службы.*

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть при эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора. Несовпадение параметров может привести к короткому замыканию.

нию или возгоранию кабеля.

- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, — это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

**STOP** **ВНИМАНИЕ!** Не снимайте резервуар для воды во время приготовления кофе или автоматической очистки прибора.

- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перегибался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и краями мебели.

**!** **ПОМНИТЕ:** случайно повредив кабель электропитания, можно вызвать неполадки, которые не соответствуют условиям гарантии, а также получить удар электрическим током. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещено эксплуатировать прибор на открытом воздухе: попадание

влаги или посторонних предметов внутрь корпуса прибора может серьезно повредить его.

- Используйте прибор на высоте не более 2000 м.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP** **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы не допустить игры с прибором.
- Запрещено самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт прибора должен производить исключительно специалист авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**!** **ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатировать прибор при любых неисправностях.

## Технические характеристики

|                                         |                        |
|-----------------------------------------|------------------------|
| Модель.....                             | M1500D                 |
| Напряжение.....                         | 220–240 В~, 50/60 Гц   |
| Мощность.....                           | 1350 Вт                |
| Давление.....                           | 20 бар                 |
| Защита от поражения электротоком.....   | класс I                |
| Материал корпуса.....                   | пластик, металл        |
| Объем емкости для воды.....             | 0,9 л                  |
| Приготовление 2 чашек одновременно..... | +                      |
| Капучинатор.....                        | ручной                 |
| Подача горячей воды.....                | +                      |
| Защита от перегрева.....                | +                      |
| Автоматических программ.....            | 3                      |
| Автоотключение.....                     | +                      |
| Тип индикации.....                      | светодиодный           |
| Тип управления.....                     | сенсорный, электронный |
| Уровень шума.....                       | 60 дБ                  |
| Длина шнура питания.....                | 0,75 м                 |
| Вес нетто.....                          | 3,1 кг                 |
| Габаритные размеры.....                 | 135*295*380 мм         |

## Комплектация

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Кофеварка.....        | 1 шт. |
| Фильтродержатель..... | 1 шт. |

|                                                      |       |
|------------------------------------------------------|-------|
| Фильтр.....                                          | 2 шт. |
| Мерная ложка.....                                    | 1 шт. |
| Руководство по эксплуатации и гарантийный талон..... | 1 шт. |



Производитель имеет право вносить изменения в дизайн, комплектацию и технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этом. В технических характеристиках допускается погрешность  $\pm 10\%$ .

## Устройство прибора (схема А1, стр. 3)

1. Корпус прибора
2. Дисплей панели управления
3. Поверхность для подогрева чашек
4. Регулятор подачи пара
5. Съёмный контейнер для воды
6. Шнур электропитания
7. Сопло подачи пара
8. Мерная ложка
9. Решетка лотка для сбора жидкости
10. Лоток для сбора жидкости
11. Варочная головка
12. Фильтродержатель
13. Фильтр на одну чашку
14. Фильтр на две чашки

## Панель управления (схема А2, стр. 3)

1. Кнопка включения прибора
2. Кнопка приготовления кофе на одну чашку
3. Кнопка приготовления кофе на две чашки
4. Кнопка приготовления пара

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте прибор и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 *Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером прибора на его корпусе!*

 *После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Полностью размотайте шнур электропитания. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте теплой водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в сеть.

Перед первым использованием полностью очистите кофеварку согласно разделу «Уход за прибором».

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Автоотключение

Кофеварка автоматически отключается:

- при простое в работе более 30 минут;
- если непрерывный расход воды превышает 215 мл;
- если подача пара выполняется более 120 секунд.

### Подогрев чашек

Кофеварка оснащена площадкой для подогрева чашек, которая начинает нагреваться автоматически при включении прибора. Переверните чашку дном вверх и поставьте на подогревающую поверхность примерно на 5–10 минут.

### Приготовление эспрессо

1. Наполните резервуар для воды (схема А3, стр. 4) так, чтобы уровень жидкости был между отметками MIN и MAX.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** наполнять резервуар для воды горячей водой!

2. Включите прибор в сеть.

3. Убедитесь, что регулятор подачи пара установлен в положение .

4. Нажмите кнопку . Кнопки  и  будут мигать, сообщая о том, что идет нагрев воды.

 **Внимание!** Приготовление кофе недоступно, пока прибор греется. Дождитесь окончания нагрева перед приготовлением.

5. Когда прозвучат два сигнала и на дисплее будут не мигая гореть кнопки  и , прибор готов к работе.

6. Установите фильтр, рассчитанный на одну или две чашки, в фильтродержатель. Засыпьте в фильтр молотый кофе из мерной ложки и утрамбуйте обратной стороной ложки (см. схему А4, стр. 5). Обязательно уберите излишки с краев фильтра. Затем установите фильтродержатель в кофеварку (см. схему А3, стр. 4).

 **ВАЖНО!** Не рекомендуется слишком плотно утрамбовывать кофе в фильтре. Используйте кофе среднего помола, предназначенный для использования в кофеварках данного типа. При приготовлении кофе из зерен разного помола степень наполнения чашки может немного отличаться.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать кофе мелкого помола – фильтр может засориться и выйти из строя. Такая неисправность не будет являться гарантийным случаем.

7. Поместите одну или две чашки под дозатор фильтродержателя.

8. Нажмите кнопку  или . На дисплее остается гореть только кнопка соответствующей порции, и начнется приготовление.

9. Приготовление закончится автоматически при достижении стандартного объема.

 Для изменения объема порции кофе см. раздел «Изменение программных настроек приготовления».

10. Аккуратно снимите фильтродержатель, извлеките остатки молотого кофе из фильтра, промойте фильтродержатель проточной водой.

 Если нужно прервать приготовление кофе, еще раз нажмите кнопку  или .

## Приготовление капучино

1. Приготовьте эспрессо в чашке большего объема.

2. Нажмите кнопку , ее индикатор будет мигать до тех пор, пока температура, нужная для образования пара, не будет достигнута. По окончании нагрева индикатор будет гореть не мигая, прозвучат два звуковых сигнала.

3. Поместите пустую чашку под сопло подачи пара. Установите регулятор подачи пара в положение . Сначала в чашку выльется некоторое количество воды, затем пойдет пар. Слейте лишнюю воду и верните регулятор в положение .

 *Будьте внимательны! Сопло подачи пара очень горячее!*

4. Погрузите сопло подачи пара в кружку с молоком примерно на треть.

5. Установите регулятор подачи пара в положение . Когда молоко прогреется до образования молочной пены, верните регулятор в положение .

6. Добавьте полученное пенное молоко в чашку с заранее приготовленным эспрессо. Капучино готов.

7. Нажмите кнопку , чтобы выйти из режима подачи пара.

 *Прибор автоматически выходит из режима подачи пара через 1,5 минуты бездействия*

 *Поскольку температура, необходимая для получения пены, выше температуры приготовления эспрессо, последний необходимо приготовить до вспенивания молока, иначе эспрессо может перевариться.*

Помните, что пена в три раза превышает по объему молоко, поэтому кружка с молоком должна быть достаточно большой.

## Подача горячей воды

Кофеварка также может подавать кипяток, если нужно, например, заварить чай. Для этого:

1. Поставьте кружку под сопло подачи пара.

2. Переведите регулятор подачи пара в положение .

3. Нажмите кнопку  или .

4. Чтобы остановить подачу воды, верните регулятор в положение .

## Изменение программных настроек приготовления

Вы можете регулировать объем приготовления напитка и сохранять собственные настройки вместо заводских. Для этого нажмите и удерживайте кнопку  или  в течение 3 секунд, чтобы войти в режим настроек (выбранная кнопка будет мигать). Продолжайте удерживать эту кнопку, и прибор будет подавать воду. Отпустите, когда нужно будет остановить подачу воды.

При следующем запуске кофеварки приготовление закончится автоматически после достижения запрограммированного вами объема.

 Максимально возможный диапазон настройки для одной порции составляет примерно 30–110 мл, а для двух порций – 50–200 мл, в зависимости от размера используемого фильтра и степени помола зерен.

### Сброс до заводских настроек

Чтобы сбросить настройки объема порции до заводских, выключите прибор кнопкой , затем одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и  в течение 3 секунд. Звуковой сигнал сообщит, что настройки объема порции вернулись к заводским.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус кофеварки протирайте влажной мягкой тканью по мере загрязнения.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать прибор под струю воды, погружать его в воду или очищать в посудомоечной машине.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать при очистке прибора грубые салфетки или губки, абразивные пасты. Также недопустимо использовать любые химически агрессивные

или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Фильтр, фильтродержатель и сопло для подачи пара промывайте под струей теплой воды каждый раз после использования. Резервуар для воды очищайте по мере необходимости. Лоток для сбора жидкости очищайте по мере загрязнения решетки и скапливания воды (если красный поплавковый индикатор виден через решетку, значит лоток переполнен).

### Полная очистка прибора

Регулярная очистка продлевает срок службы прибора, позволяет избавиться от накипи и сохранить вкус кофе надолго.

1. Отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть.
2. Наполните контейнер для воды раствором лимонной кислоты до максимальной отметки. Установите контейнер на место.
3. Поместите пустую кружку под фильтродержатель, вторую пустую кружку – под сопло подачи пара. Подключите прибор к электросети.
4. Включите прибор, установите регулятор подачи пара в положение  и нажмите кнопку , пропустите через систему примерно 100 мл раствора.

5. Переведите регулятор подачи пара в положение , и нажмите кнопку , пропустите через систему примерно 100 мл раствора, затем верните регулятор в положение .

6. Выключите прибор и оставьте на 5–10 мин, чтобы раствор очистил контур изнутри.

7. Включите прибор и повторите шаги 4–6 еще 2 раза.

8. По окончании процедуры наберите полный контейнер чистой воды и повторите шаги 4–6, чтобы очистить систему от остатков раствора.

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.



*В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.*

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

| Неисправность    | Возможная причина                                             | Способ устранения                                                                                  |
|------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Насос шумит      | В резервуаре нет воды                                         | Заполните резервуар водой                                                                          |
| Вода не проходит | После последнего использования не был промыт фильтродержатель | Промойте фильтр под проточной водой                                                                |
|                  | Прибор сильно засорился                                       | Проведите полную очистку прибора                                                                   |
|                  | Вы используете кофе слишком мелкого помола                    | Рекомендуем использовать молотый кофе, предназначенный для использования в кофеварках данного типа |
|                  | Кофе в фильтре утрамбован слишком сильно                      | При утрамбовке кофе в фильтре не прикладывайте чрезмерных усилий                                   |

| Неисправность                             | Возможная причина                                 | Способ устранения                                     |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Вода протекает слишком быстро             | Кофе слишком крупного помола                      | Попробуйте использовать кофе более мелкого помола     |
|                                           | Недостаточное количество молотого кофе в фильтре  | В следующий раз кладите больше молотого кофе в фильтр |
| Прибор не работает                        | Шнур электропитания не подсоединен к электросети  | Подсоедините шнур питания прибора к электросети       |
|                                           | В электророзетке отсутствует напряжение           | Подключите прибор к исправной электророзетке          |
| Во время работы появился неприятный запах | Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия | Запах исчезнет после нескольких использований         |

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения или с даты изготовления изделия (если дату продажи определить невозможно). В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях.

### **Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:**

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства;
- механическими, тепловыми и иными повреждениями, возникшими по причине неправильной эксплуатации, небрежного отношения или несчастного случая;

- несвоевременной очисткой фильтров, пылесборников и других частей и аксессуаров, требующих периодической очистки и замены;

- попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т. д.;

- повреждением электрических шнуров;

- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на изделие, или если параметры питающей сети не соответствуют стандартным;

- неквалифицированным ремонтом и другими вмешательствами, повлекшими изменения конструкции изделия;

- изменением или удалением серийного номера, или если серийный номер неразборчиво напечатан.

Гарантия не распространяется на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие срок естественного износа (щетки для пылесосов, металлические чаши мультиварок и формы для выпекания с антипригарным покрытием, сетка-нож для соковыжималок, ножи, мешки-пылесборники, сменные фильтры, шампуни, жидкости и т. д.), а также на аккумуляторы и батареи питания. В соответствии с руководством по эксплуатации под действие гарантии не попадают работы по периодическому обслуживанию изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе

изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль... 12 – декабрь), 2 – год производства (1 – 2021 г., 2 – 2022 г.... 0 – 2030 г.), 3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством, применимыми техническими стандартами и при соблюдении условий гарантийного обслуживания.



*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».*

 *Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдалану арқылы сіз оның қызмет ету мерзімін едәуір ұзартасыз.*

**Осы нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құрылғыны пайдалану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.**

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші бұйымға арналған қауіпсіздік талаптары мен пайдалану нұсқауларын орындамау салдарынан болған зақым үшін жауапты емес.
- Бұл электр құрылғысы тұрмыстық мақсатта пайдалануға арналған және оны пәтерлерде, саяжайларда немесе басқа ұқсас өндірістік емес жұмыс жағдайларында пайдалануға болады. Өндірістік немесе кез келген басқа мақсатты емес пайдалану тиісті пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны қуат көзіне қоспас бұрын, кернеу құрылғы адаптерінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (техникалық сипаттамаларды немесе өнім тақтайшасын қараңыз).
- Құрылғының тұтынылатын қуатына есептелген ұзартқыш сым-

ды пайдаланыңыз. Сәйкес келмейтін параметрлер кабельде қысқа тұйықталуға немесе өртке әкелуі мүмкін.

- Құрылғыны тек жерге қосылған розеткаларға қосыңыз - бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Құралды пайдаланғаннан кейін және оны тазалағанда немесе жылжытқанда электр желісінен ажыратыңыз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Кофе дайындалып жатқанда немесе құрылғы автоматты түрде тазалап жатқанда су ыдысын шығармаңыз.

- Қуат сымын есіктер арқылы немесе жылу көздерінің жанынан өткізбеңіз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.



**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Қоректендіру сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе соған ұқсас біліктілігі бар қызметкерлер ауыстыруы керек.

- Жұмыс кезінде құрылғыны жұмсақ бетке қоймаңыз немесе

оны жаппаңыз: бұл құрылғының дұрыс жұмыс істемеуіне және зақымдалуына әкелуі мүмкін.

- Құрылғыны сыртта пайдаланбаңыз: құрылғының ішіне ылғал немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Құрылғыны 2000 м-ден аспайтын биіктікте пайдаланыңыз.
- Құралды тазалау алдында оның электр желісінен ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Құралды тазалау бойынша нұсқауларды қатаң орындаңыз.



*Запрещается погружать корпус прибора в воду или ставить его под проточную воду!*

- Бұл құрылғы физикалық, ақыл-ой немесе ақыл-ой қабілеттері төмен немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның қадағалауымен немесе құрылғыны пайдалану туралы нұсқаулығы болмаса.. Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалау керек.
- Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге немесе оның дизайнына өзгерістер енгізуге тыйым салынады. Құрылғыны жөндеуді тек уәкілетті қызмет көрсету орталығының маманы жүзеге асыруы керек. Кәсіби емес жұмыс құралдың істен шығуына, жарақатқа және мүліктің бұзылуына әкелуі мүмкін.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қандай да бір ақау болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.

## Техникалық сипаттама

|                                         |                       |
|-----------------------------------------|-----------------------|
| Үлгі .....                              | M1500D                |
| Кернеу.....                             | 220-240 В~, 50/60 Гц  |
| Қуат .....                              | 1350 Вт               |
| Қысым.....                              | 20 бар                |
| Электр тоғымен зақымданудан қорғау..... | I сынып               |
| Тұрғын үй материалы.....                | пластик, металл       |
| Су ыдысының көлемі .....                | 0,9 л                 |
| Бір уақытта 2 кесе дайындау жеу.....    | +                     |
| Капучинатор қолмен .....                | +                     |
| Ыстық сумен қамтамасыз ету.....         | +                     |
| Қызып кетуден қорғау .....              | +                     |
| Пісіру режимдері .....                  | 3                     |
| Автоматты өшіру.....                    | +                     |
| Көрсеткіш түрі жарық .....              | диодты                |
| Басқару түрі .....                      | сенсорлық, электронды |
| Шу деңгейі.....                         | 60 дБ                 |
| Қуат сымның ұзындығы.....               | 0,75 м                |
| Таза салмағы .....                      | 3,1 кг                |
| Өлшемдері .....                         | 135*295*380 мм        |

## Жинақ

|                     |        |
|---------------------|--------|
| Кофекайнатқыш.....  | 1 дана |
| Сүзгі ұстағышы..... | 1 дана |

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| Сүзгі.....                                        | 2 дана |
| Өлшеу қасық.....                                  | 1 дана |
| Пайдаланушы нұсқаулығы және кепілдік картасы..... | 1 дана |



Өндіруші өз өнімдерін жақсарту барысында қосымша ескертусіз өнімнің дизайнына, конфигурациясына және техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамалар  $\pm 10\%$  қателікке жол береді.

### **Құрылғы құрылымы (А1 сурет, 3 бет)**

1. Құрылғы корпусы
2. Басқару тақтасының дисплейі
3. Шыныаяқ жылыту беті
4. Бу реттегіші
5. Алынбалы су ыдысы
6. Қуат сымы
7. Бу шүмегі
8. Өлшеу қасық
9. Сұйықтықты жинау науасы торы
10. Сұйықтық жинауға арналған науа
11. Пісіру басы
12. Сүзгі ұстағышы
13. Бір кесе сүзгі
14. Екі шыныаяқ сүзгі

### **Басқару тақтасы (А2 сурет, 3 бет)**

1. Құрылғының қуат түймесі
2. Бір шыныаяқ кофе түймесі
3. Екі шыныаяқ кофе түймесі
4. Бу түймесі

## **I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА**

Құрылғыны және оның құрамдастарын қораптан абайлап алыңыз.

Барлық орауыш материалдар мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



*Ескерту жапсырмаларын, бағыттаушы жапсырмаларды (бар болса) және құрылғыдағы сериялық нөмірлік тақтаны орнында ұстауды ұмытпаңыз!*



*Төмен температурада тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін құрылғыны қосар алдында оны бөлме температурасында кемінде 2 сағат ұстау қажет.*

Қуат сымын толығымен созыңыз. Құрылғы корпусын дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Алынбалы бөлшектерді жылы сумен шайыңыз, құрылғыны желіге қоспас бұрын оның барлық элементтерін жақсылап құрғатыңыз.

Бірінші рет қолданар алдында кофеқайнатқышты «Күтім» бөліміне сәйкес мұқият тазалаңыз.

## II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

### Автоматты өшіру

Кофеқайнатқыш автоматты түрде өшеді:

- 30 минуттан астам бос тұрғанда;
- үздіксіз су ағыны 215 мл-ден асса;
- бу 120 секундтан астам берілсе.

### Шыныаяқты жылыту

Кофеқайнатқыш шыныаяқтарды жылытуға арналған платформаман жабдықталған, ол құрылғы қосылған кезде автоматты түрде қыза бастайды. Тостағанды төңкеріп, оны шамамен 5-10 минутқа жылытатын бетке қойыңыз.

### Эспрессо жасау

1. Су ыдысын сұйықтық деңгейі MIN және MAX белгілерінің арасында болғанша толтырыңыз (А3 сурет, 4 бет).

 **Су ыдысын ыстық суға ТОЛТЫРМАҢЫЗ!**

2. Құрылғыны розеткаға қосыңыз.

3. Бу реттегішінің  күйіне орнатылғанын тексеріңіз.

4. Түймесін басыңыз  . Түймелер  және  жыпылықтайды, бұл судың қызып жатқанын көрсетеді.

 **Назар аударыңыз!** Құрылғы қызып жатқанда кофе дайындау мүмкін емес. Пісіру алдында қыздыру аяқталғанша күтіңіз.

5. Екі дыбыстық сигнал шыққанда және дисплейдегі түймелер жыпылықтамай жанады  және  , құрылғы пайдалануға дайын.

6. Сүзгі ұстағышына бір немесе екі шыныаяқ сүзгіні салыңыз. Ұнтақталған кофені өлшеуіш қасықтан сүзгіге құйып, қасықтың артқы жағымен басыңыз (А4 сурет, 5 бет). Сүзгінің шеттеріндегі артық заттарды кетіруді ұмытпаңыз. Содан кейін сүзгі ұстағышын кофеқайнатқышқа орнатыңыз (А3 сурет, 4 бет).

 **МАҢЫЗДЫ!** Сүзгідегі кофені тым қатты тығыздау ұсынылмайды. Кофеқайнатқыштың осы түріне арналған орташа ұнтақталған кофені пайдаланыңыз. Әртүрлі ұнтақталған дәндерден кофе дайындаған кезде, шыныаяқтың толтырылу дәрежесі аздап өзгеруі мүмкін.

 **Ұнтақталған кофені ҚОЛДАНБАҢЫЗ** - сүзгі бітеліп, істен шығуы мүмкін. Мұндай ақаулық кепілдікке кірмейді.

7. Сүзгі ұстағыш диспенсерінің астына бір немесе екі шыныаяқ қойыңыз.

8. Түймені басыңыз  немесе . Дисплейде тек сәйкес бөлікке арналған түйме жанып тұрады және пісіру басталады.

9. Стандартты дыбыс деңгейіне жеткенде пісіру автоматты түрде аяқталады.

**i** Кофенің көлемін өзгерту үшін «Дайындау бағдарламасының параметрлерін өзгерту» бөлімін қараңыз.

10. Сүзгі ұстағышын абайлап алыңыз, сүзгіден қалған ұнтақталған кофені алыңыз және сүзгі ұстағышын ағынды сумен шайыңыз.

 Кофе дайындауды ұзу қажет болса, түймесін қайтадан басыңыз  немесе .

## Капучино жасау

1. Үлкенірек шыныаяқта эспрессоны дайындаңыз.

2. Түймесін басыңыз , оның индикаторы бу түзуге қажетті температураға жеткенше жыпылықтайды. Қыздыру аяқталғаннан кейін индикатор жыпылықтамай жанады және екі дыбыстық сигнал естіледі.

3. Бу саптамасының астына бос шыныаяқ қойыңыз. Бу ретте-

гішін қалпына қойыңыз . Алдымен кесеге су құйылады, сонан кейін бу шығады. Артық суды ағызып, реттегішті  күйіне қайтарыңыз.

 Сақ болыңыз! Бу саптамасы өте ыстық!

4. Бу саптамасын сүт құйылған кружкаға жолдың үштен біріне батырыңыз.

5. Бу реттегішті қалпына қойыңыз . Сүт сүт көбігі пайда болғанша қызған кезде, басқару тетігін  күйіне қайтарыңыз.

6. Алдын ала дайындалған эспрессо кесегіне алынған көбік сүтін қосыңыз. Капучино дайын.

7. Түймені басыңыз , бу режимінен шығу үшін.

 Құрылғы 1,5 минут әрекетсіздіктен кейін бу режимінен автоматты түрде шығады

 Көбік жасау үшін қажетті температура эспрессо температурасынан жоғары болғандықтан, соңғысын сүт көпіргенге дейін дайындау керек, әйтпесе эспрессо шамадан тыс пісуі мүмкін.

Есіңізде болсын, көбік сүттен үш есе көп, сондықтан шыныаяқ сүт жеткілікті үлкен болуы керек.

## Ыстық сумен қамтамасыз ету

Кофеқайнатқыш, мысалы, шай қайнату үшін қажет болса, қайнаған суды да бере алады. Осыған:

1. Бу шүмегінің астына кружканы қойыңыз.
2. Бу реттегішті орнына бұраңыз .
3. түймесін басыңыз  немесе .
4. Су ағынын тоқтату үшін басқару тетігін 0 күйіне қайтарыңыз .

## Пісіру бағдарламасының параметрлерін өзгерту

Сіз сусынды дайындаудың көлемін реттей аласыз және зауыттық параметрлердің орнына өз параметрлеріңізді сақтай аласыз. Мұны істеу үшін басып тұрыңыз түймесі  немесе .

В орнату режиміне өту үшін 3 секунд бойы (таңдалған түйме жыпылықтайды). Осы түймені басып тұруды жалғастырыңыз, сонда құрылғы суды ағызады. Су ағынын тоқтату қажет болғанда босатыңыз.

Кофеқайнатқышты келесі рет іске қосқанда, сіз бағдарламаға дыбыс деңгейіне жеткеннен кейін дайындық автоматты түрде аяқталады.



*Бір порция үшін максималды мүмкін болатын орнату диапазоны шамамен 30-110 мл, ал екі порция үшін - 50-200 мл, пайдаланылатын сүзгі өлшеміне және бұршақтарды ұнтақтау дәрежесіне байланысты.*

## Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру

Қызмет көрсету дыбыс деңгейінің параметрлерін зауыттық параметрлерге қайтару үшін құрылғыны түйме арқылы өшіріңіз , содан кейін түймелерді бір уақытта басып тұрыңыз  және  3 секунд ішінде. Дыбыстық сигнал бөліктің дыбыс деңгейінің параметрлері зауыттық параметрлерге оралғанын көрсетеді.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Тазалар алдында шайнекті электр желісінен ажыратып, суытыңыз. Кофеқайнатқыштың корпусын ластанған сайын дымқыл жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

**STOP** Құралды ағын судың астына қоймаңыз, суға батырмаңыз немесе ыдыс жуғышта тазаламаңыз.

**STOP** Құрылғыны тазалау кезінде өрескел шүберектерді, губкаларды немесе абразивті пасталарды ҚОЛДАНБАҢЫЗ. Сондай-ақ, кез келген химиялық агрессивті немесе

*тағаммен жанасатын заттармен пайдалану ұсынылмайтын басқа заттарды пайдалануға жол берілмейді.*

Сүзгіні, сүзгі ұстағышты және бу саптамасын пайдаланған сайын ағынды жылы су астында жуыңыз.

Су ыдысын қажетінше тазалаңыз. Сұйықтық жинау науасын тазалаңыз, себебі тор ластанған және су жиналатын болса (егер тор арқылы қызыл қалтқы индикаторы көрінсе, науа толы).

### **Құрылғыны толық тазалау**

Тұрақты тазалау құрылғының қызмет ету мерзімін ұзартады, қақпан құтылуға және кофенің дәмін ұзақ уақыт сақтауға мүмкіндік береді.

1. Құралды розеткадан ажыратып, оны толығымен суытыңыз.
2. Су ыдысын лимон қышқылы ерітіндісімен максималды деңгейге дейін толтырыңыз. Контейнерді орнына қойыңыз.
3. Бос кружканы сүзгі ұстағышының астына және екінші бос кружканы бу шүмегінің астына қойыңыз. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз.
4. Құрылғыны қосыңыз, бу реттегішін  күйіне қойып, түймені басыңыз , жүйе арқылы шамамен 100 мл ерітінді өткізіңіз.
5. Бу реттегішті күйіне бұраңыз , және түймесін басыңыз , жүйе

арқылы шамамен 100 мл ерітінді өткізіңіз, содан кейін реттегішті  күйіне қайтарыңыз.

6. Құрылғыны өшіріп, ерітінді тізбекті ішінен тазартатын етіп 5–10 минутқа қалдырыңыз.

7. Құрылғыны қосып, 4–6 қадамдарды тағы 2 рет қайталаңыз.

8. Процедураның соңында ыдысты таза суға толтырыңыз және жүйені қалған ерітіндіден тазарту үшін 4-6 қадамдарды қайталаңыз.

### **Сақтау және тасымалдау**

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құрылғыны жылыту құрылғылары мен тікелей күн сәулесінен алыс, құрғақ, желдетілетін жерде сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/ немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.



*Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.*

## IV. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ХА- БАРЛАС БҰРЫН

| Ақау       | Ықтимал себеп                                       | Жою тәсілі                                                                             |
|------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Сорғы шулы | Резервуарда су жоқ                                  | Резервуарды сумен толтырыңыз                                                           |
| Су өтпейді | Сүзгі ұстағышы соңғы қолданғаннан кейін жуылмаған   | Сүзгіні ағынды сумен шайыңыз                                                           |
|            | Құрылғы қатты бітелген                              | Құрылғыны толығымен тазалаңыз                                                          |
|            | Сіз тым ұсақ ұнтақталған кофені пайдаланып жатырсыз | Кофекайнатқыштың осы түріне қолдануға арналған ұнтақталған кофені пайдалануды ұсынамыз |
|            | Сүзгідегі кофе тым қатты басылған                   | Сүзгідегі кофені нығыздағанда, шамадан тыс күш қолданбаңыз.                            |

| Ақау                                   | Ықтимал себеп                               | Жою тәсілі                                           |
|----------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Су тым жылдам ағып жатыр               | Кофе тым ұсақ ұнтақталған                   | Ұнтақталған кофені пайдаланып көріңіз                |
|                                        | Сүзгіде ұнтақталған кофе жеткіліксіз        | Келесі жолы сүзгіге көбірек ұнтақталған кофе салыңыз |
| Құрылғы жұмыс істемейді                | Қуат сымы электр розеткасына қосылмаған     | Құрылғының қуат сымын электр розеткасына қосыңыз     |
|                                        | Электр розеткасында кернеу жоқ              | Құрылғыны жұмыс істейтін электр розеткасына қосыңыз  |
| Жұмыс кезінде жағымсыз иіс пайда болды | Құрылғы жаңа, иіс қорғаныс жабынынан шығады | Бірнеше қолданғаннан кейін иіс жоғалады              |

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

### Кепілдік талоны қолдану нұсқаулығының соңында орналасқан!

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер және т. б.). Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

- 1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан... 12 – желтоқсан)
- 2 – өндірілген жылы (1 – 2012 ж., 2 – 2022 ж. ... 0 – 2030 ж.)
- 3 – үлгінін сериялық нөмірі

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

### КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ ШАРТТАРЫ

Осы бағдарлама тауар сатылған күннен 12 ай ішінде кепілдік міндеттемелерді қамтиды немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді. Тек клиент кепілдік қызмет көрсету шарттарын ұстанғанда ғана мерзімдер қолданылады. Осы кепілдік өнеркәсіптік және/немесе коммерциялық мақсатта пайдаланылатын бұйымдарға таралмайды. Сату кезінде сатушы кепілдік талонын дұрыс толтыруын, аппараттың сериялық нөмірін, сату мерзімін көрсетуін, мөр басуын, сонымен қатар қол қоюын қадағалаңыз. Өнімді, жиынтықтылығын, техникалық жағдайын тексеріңіз, кепілдік шарттарымен танысып, қол қойыңыз. Кепілдік талонында көрсетілген деректерге өзгеріс енгізуге, өшіруге немесе қайтадан жазуға болмайды. Кепілдік келесіден туындаған зақымдары бар бұйымдарға таралмайды:

- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану, дұрыс қоспау, ілеспе нұсқаулықты ұстанбау;
- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану немесе жазатайым оқиға себебінен туындаған механикалық, жылулық және басқа зақымдардан;
- тазалап және ауыстырып тұруды талап ететін сүзгілерді, шаң жинағыштарды және басқа бөліктер мен аксессуарларды уақытында тазаламаудан;
- ішіне бөгде зат, сұйықтық, жәндіктер, кеміргіштер және т.б. түсуінен;
- электр бауы зақымдануынан;
- осы бұйымды пайдалану ережелерінде көрсетілгенін басқа кернеумен немесе қоректендіретін желінің стандартты параметрлеріне сәйкес келмейтін желіге қосудан;
- бұйым құрылымы өзгерістерін туындатқан біліксіз жөндеуден және басқа араласудан;
- тойтарылмас күш әсерінен (өрт, тасқын, найзағай және басқа);
- бұйымның ыстыққа төзімді емес бөліктеріне жоғары сыртқы температураның әсерінен;
- сериялық нөмірі өзгертілген, жойылған немесе анық басылмаған.

Кепілдік нақты тозу мерзімі бар тораптар, механизмдер мен аксессуарларға (шаң сорғыш щеткалары, мультипісіргіштердің металл табақтары мен күйікке қарсы жабындылары бар пісіруге арналған қалыптар, шырын сыққыштардың торпышақтары, пышақтар, қаптаршаң жинағыштар, ауыстырылатын сүзгілер, сусабындар, сұйықтықтар және т.б.), сонымен қатар аккумуляторлық қоректену көздеріне және қоректену батареяларына тарамайды. Пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес кепілдіктің

әрекетіне аспапқа кезеңді қызмет көрсету бойынша жұмыстар жатпайды.

**Сіздің аймақта сервистік орталықтардың бары туралы ақпаратты сондай-ақ [www.redbt.com](http://www.redbt.com) сайтынан нақтылауға болады. Қазақстан Республикасында пайдаланушы қолдау қызметі: тел. +7 777 747 40 44 (Қазақстан Республика бойынша телефон соғу тегін).**



*Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.*

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При продаже проследите, чтобы продавец правильно заполнил гарантийный талон, указал серийный номер изделия, дату продажи, поставил свою подпись и печать. Проверьте комплектность и техническое состояние изделия, ознакомьтесь с условиями гарантии и поставьте свою подпись. Не допускается вносить изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне.

Информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно уточнить на сайте [www.redbt.company](http://www.redbt.company). Служба поддержки пользователей в России: тел. 8 (800) 511-86-19 (звонок по России бесплатный).

Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание изделия (ООО «РЭД»): 127247, г. Москва, Дмитровское ш., д. 100, стр. 2, этаж 7, пом. 47386.

Если вы недовольны качеством сервисного обслуживания (установленные требованиями Закона о защите прав потребителей сроки на устранение неисправностей по гарантии превышены, отсутствуют запасные части, некачественно выполнен ремонт и т. д.), обращайтесь в головной сервис-центр по телефону 8 (800) 511-86-19 или заполните форму на официальном сайте [www.redbt.company](http://www.redbt.company). Благодаря обратной связи мы исправим возникающие недочеты, чтобы сервис был качественным, своевременным и удобным. Спасибо за вашу помощь.



Изготовитель: Фошань Шуньдэ Зобо Импорт Энд Экспорт ЛТД.

Адрес: Рум 649, Мидза Юэрань Плаза, билдинг 3, № 9 Нанкся Нью Родд, Наньцзян коммьюнити, Далянь стрит, Шуньдэ дистрикт, Фошань сити, Гуандун, Китай

Импортёр в России: Общество с ограниченной ответственностью «РЭД». Адрес: 127247, г. Москва, Дмитровское ш., д. 100, стр. 2, этаж 7, помещ. 47386.

©Red solution. Все права защищены. 2024

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

**Заполняется фирмой-продавцом / Сатушы фирма толтырады**

**Дата продажи / Сатылған күні**

**Серийный номер / Сериялық нөмір**

**Фирма продавец / Сатушы фирма**

**Подпись продавца / Сатушының қолы**

**Печать фирмы-продавца / Сатушы фирманың мөрі**

**Изделие надлежащего качества, укомплектовано, технически исправно, претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен.**  
Бұйымның сапасы жарамды, жинақталған, техникалық жөн, шағымым жоқ. Кепілдік шарттарымен таныстым.

**Подпись покупателя / Сатып алушының қолы**

[www.redbt.com](http://www.redbt.com)  
Made in China  
M1500D-RED-UM-1